

کہہ دیجئے کہ کیا اللہ بخیر ساتھ اور اس کی آیتوں کے ساتھ اور اس کے رسول کے ساتھ تم ہنسی کرتے تھے (یعنی خواہ غرض کچھ بھی ہو مگر یہ تو دیکھو کہ تم ہتہزاکس کا کر رہے ہو جن کے ساتھ ہتہزاکس کسی شخص سے بھی درست نہیں) تم اب (یہ بیہودہ) عذرت کرو (مطلب یہ ہے کہ عذر مقبول نہیں) اور اس عذر سے ہتہزاکس جائز نہیں ہو جاتا، تم تو اپنے کو تو من کہہ کر کفر کرنے لگے (کیونکہ دین کے ساتھ ہتہزاکس مطلقاً کفر ہے، گو دل میں تو پہلے بھی ایمان نہ تھا، البتہ اگر کوئی دل سے توبہ کر لے اور تو من مخلص بن جائے تو البتہ کفر اور عذاب کفر سے چھوٹ جائے، لیکن اس کی بھی سب کو توفیق ہوگی) ہاں بعض البتہ مسلمان ہو جاویں گے، اور وہ معاف کر دیئے جائیں گے، پس حاصل یہ ٹھہرا کہ اگر تم تم میں سے بعض کو چھوڑ بھی دیں (اس لئے کہ وہ مسلمان ہو گئے) تو ہم بعض کو (مزور ہی) سزا دیں گے بسبب اس کے کہ وہ (علم اذلی میں) مجرم تھے (یعنی وہ مسلمان نہیں ہوئے)۔

## معارف و مسائل

آیات مذکورہ میں بھی سابقہ آیات کی طرح منافقین کے بیہودہ اعتراضات اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایذا رسانی اور پھر چھوٹی قسمیں کھا کر اپنے ایمان کا یقین دلانے کے واقعات اور ان پر تنبیہ ہے۔

پہلی آیت میں مذکور ہے کہ یہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق بطور ہتہزاکس یہ کہتے ہیں کہ وہ تو بس کان ہیں، یعنی جو کچھ کسی سے سن لیتے ہیں اسی پر یقین کر لیتے ہیں، اس لئے ہمیں کچھ فکر نہیں، اگر ہماری سازش کھل بھی گئی تو ہم پھر قسم کھا کر آپ کو اپنی برائت کا یقین دلا دیں گے، جس کے جواب میں حق تعالیٰ نے ان کی حماقت کو واضح فرمادیا، کہ وہ جو منافقین اور مخالفین کی غلط باتوں کو سن کر اپنے دکھارم اخلاق کی بناء پر خاموش ہو رہتے ہیں اس سے یہ نہ سمجھو کہ آپ کو حقیقت حال کی سمجھ نہیں، صرف تمھارے کہنے پر یقین کرتے ہیں، بلکہ وہ سب کی پوری پوری حقیقت سے باخبر ہیں، تمھاری غلط باتیں سن کر وہ تمھاری سچائی کے قائل نہیں ہو جاتے، البتہ اپنی شرافت نفس اور کرم کی بناء پر تمھارے منہ پر تمھاری تردید نہیں کرتے۔

إِنَّ اللَّهَ يُخْرِجُ مَا تَكْتُمُونَ، اس آیت میں یہ خبر دی گئی ہے کہ حق تعالیٰ منافقین کی خفیہ سازشوں اور شرارتوں کو ظاہر فرمادیں گے، جس کا ایک واقعہ غزوہ تبوک سے واپسی کا ہے جب کہ کچھ منافقین نے آپ کے قتل کی سازش کی تھی، حق تعالیٰ نے آپ کو اس پر بذریعہ جبریل مطلع کر کے اس راستہ سے ہٹا دیا جہاں یہ منافقین اس کام کے لئے جمع ہوئے تھے۔

(منظری عن ابن عسوی)۔

اور حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حق تعالیٰ نے شر منافقین کے نام مع ان کی ولدیت اور پورے نشان پتے کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتلا دیئے تھے، مگر رحمتہ تعالیٰ نے ان کو لوگوں پر ظاہر نہیں فرمایا (منظری)

الْمُفْسِقُونَ وَالْمُفْسِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ

منافق مرد اور منافق عورتیں سب کی ایک چال ہے سکھائیں بات بُری،

وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ لَسُوا اللّٰهَ

اور چھڑائیں بات بھلی اور بند رکھیں اپنی ہتھیں، بھول گئے اللہ کو،

فَنَسِيَهُمْ إِنَّ الْمُفْسِقِينَ هُمُ الْفٰسِقُونَ ﴿۶۷﴾ وَعَدَّ اللّٰهُ

سورہ بھول گیا ان کو تنقین منافق وہی ہیں ناسرمان، وعدہ دیا ہے اللہ نے

الْمُفْسِقِينَ وَالْمُفْسِقَاتِ وَالْكُفَّارَاتِ تَارِحَهُمْ خٰلِدِينَ فِيهَا

منافق مرد اور منافق عورتوں کو اور کافروں کو دوزخ کی آگ کا پڑھیں گے اس میں

هِيَ حٰسِبُهُمْ وَلَعَنَهُمُ اللّٰهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِمٌ ﴿۶۸﴾

وہی بس ہر ان کو اور اللہ تعالیٰ نے ان کو پھٹکار دیا، اور ان کے لئے عذاب ہو برقرار رہنے والا،

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْقُوَّةَ وَأَكْثَرُ أَمْوَالِهِمْ

جس طرح تم سے اگلے لوگ زیادہ تھے تم سے زور میں اور زیادہ رکھتے تھے مال

وَأَوْلَادُهُمْ إِذَا قَامُوا إِتَّخَفُوا عَلَيْهِمْ حَسِبْتُمْ أَن تُخَلَّوْا بِهِمْ

اور اولاد پھر فائدہ اٹھائے اپنے حصہ سے پھر فائدہ اٹھایا تم نے اپنے حصہ سے

كَمَا اسْتَمْتَمْتُمُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ يَخْلَوْا بِهِمْ وَقَدْ خُتِمَ

جیسے فائدہ اٹھائے تم سے اگلے اپنے حصہ سے اور تم بھی چلتے ہو

كَالَّذِينَ خَافُوا أَوْلِيَاءَهُمْ لَمَّا كَانُوا فِي الدُّنْيَا

انہی کی سی چال، وہ لوگ مٹ گئے ان کے عمل دنیا میں

وَالْآخِرَةُ، وَأَوْلِيَاكَ هُمُ الْخَيْرُونَ ﴿٦٠﴾ أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ

اور آخرت میں اور وہی لوگ بڑے نقصان میں، کیا پہنچی نہیں ان کو خبر

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرَاهِيمَ

ان لوگوں کی جو ان سے پہلے تھے قوم نوح کی اور عاد کی اور ثمود کی، اور قوم ابراہیم کی

وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ أَتَاهُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَلْبَتِينِ

اور مدین والوں کی اور ان بستیوں کی خبر جو آلت دی گئیں تھیں پہنچے ان کے اس کے رسول مشا کلم لے کر،

فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٦١﴾

سو اللہ تو ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرتا، لیکن وہ اپنے اوپر آپ ظلم کرتے تھے۔

## خلاصہ تفسیر

منافق مرد اور منافق عورتیں سب ایک طرح کے ہیں کہ بڑی بات کی ذمہ داری کفر و مخالفت اسلام کی تعلیم دیتے ہیں اور اچھی بات سے یعنی ایمان اور اتباع نبوی سے منحرف ہوتے ہیں اور خدا کی راہ میں حشر کر کے اپنے ہاتھوں کو بند رکھتے ہیں انھوں نے خدا کا خیال نہ کیا، یعنی اطاعت نہ کی، پس خدا نے ان کا خیال نہ کیا یعنی ان پر رحمت خاصہ نہ کی، بلاشبہ یہ منافق بڑے ہی سرکش ہیں، اللہ تعالیٰ نے منافق مردوں عورتوں اور (علاوہ کفر کرنے والوں سے دوزخ کی آگ کا عہد کر رکھا ہے جس میں وہ ہمیشہ رہیں گے وہ ان کے لئے سزائے اگلی پر اور اللہ تعالیٰ ان کو اپنی رحمت سے دور کر دے گا اور ان کو (حسب وعدہ مذکور) عذاب دائمی ہو گا (لے منافقوں) تمہاری حالت (کفر اور استحقاق جزائے کفر میں) ان لوگوں کی سی ہے جو تم سے پہلے (زمانہ میں) ہو چکے ہیں جو شدت قوت میں اور کثرت اولاد و اموال میں تم سے بھی زیادہ تھے تو انھوں نے اپنے (ذہنی) حصے سے خوب فائدہ حاصل کیا سو تم نے بھی اپنی (ذہنی) حصے سے خوب فائدہ حاصل کیا جیسا تم سے پہلے لوگوں نے اپنے (ذہنی) حصے سے فائدہ حاصل کیا تھا، اور تم بھی (بری باتوں) کی ایسی گئی جیسے وہ لوگ (بری باتوں میں) گئے تھے، ان لوگوں کے اعمال حسنہ دنیا و آخرت (سب) میں ضائع ہو گئے کہ دنیا میں ان اعمال پر بشارتِ ثواب نہیں، اور آخرت میں ثواب نہیں، اور ان کی جہنمی دنیا و آخرت کی وجہ سے) وہ لوگ بڑے نقصان میں ہیں (کہ دارین میں مسرت اور راحت سے محروم ہیں، پس ایسی طرح تم بھی ان کی طرح کفر کرتے ہو تو انہی کی طرح غائب و خامر ہو گے،

اور جیسا ان کے اموال و اولاد ان کے کام نہ آئے تم تو ان چیزوں میں ان سے کم ہو، تمہارے ہر چیز اولیٰ کام نہ آدیں گے، یہ تو ضررِ آخرت کی وعید ہوئی، آگے احتمالِ منور دنیا کے ذکر سے متنبہ فرماتے ہیں کہ، کیا ان لوگوں کو ان کے عذاب و ہلاک کی خبر نہیں پہنچی جو ان سے پہلے ہوتے ہیں، جیسے قوم نوح اور عاد اور ثمود اور قوم ابراہیم اور اہل مدین اور ان کی ہوتی بستیاں یعنی قریٰ قوم لوط کہ ان کے پاس ان کے پیغمبر صاف نشانیاں (حق کی) لے کر آئے (لیکن نہ ماننے سے برباد ہوئی) سو اس بربادی میں، اللہ تعالیٰ نے تو ان پر ظلم نہیں کیا لیکن وہ خود ہی اپنی جانوں پر ظلم کرتے تھے (اسی طرح ان منافقین کو بھی ڈرنا چاہئے)۔

## معارف و مسائل

مذکورہ آیت میں سے پہلی آیت میں منافقین کا ایک حال یہ بتلایا کہ وہ اپنے ہاتھ بند رکھتے ہیں، یَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ، تفسیر قرطبی میں ہے کہ ہاتھ بند رکھنے سے مراد ترکِ جہاد اور حقوق و واجبات کا ادا نہ کرنا ہے، تَسْوَأُ اللَّهُ فَنَسِيَهُمْ، اس کے ظاہری معنی یہ ہیں کہ ان لوگوں نے اللہ کو بھلا دیا تو اللہ نے ان کو بھلا دیا، اللہ تعالیٰ تو نسیان اور بھول سے پاک ہیں، مراد اس جگہ یہ ہے کہ ان لوگوں نے اللہ کے احکام کو اس طرح چھوڑ دیا جیسے بھول گئے ہوں، تو اللہ تعالیٰ نے بھی ثوابِ آخرت کے معاملہ میں انکو ایسا ہی کر چھوڑا کہ ایسی اور ثواب میں کہیں ان کا نام نہ رہا۔

آیت (۶۰) كَانُوا يَنْفِرُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَا كَانُوا يَنْفِرُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَا كَانُوا يَنْفِرُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، اس کی تفسیر یہ ہے کہ یہ خطاب منافقین کو ہے، جیسا کہ خلاصہ تفسیر میں آچکا، اور دوسری تفسیر یہ ہے کہ خطاب مسلمانوں کو ہے یعنی راتم کالذین من قبلكم، ولایہم بکرم لوگ بھی اپنے ہاتھ بند کر کے لوگوں کو گھلجھو جس طرح وہ لوگ دنیا کی لذائذ میں ہنکے ہو کر آخرت کو بھلا بیٹھے اور طرح طرح کے معاصی اور بد اخلاقیوں میں مبتلا ہو گئے، تم بھی ایسے ہی لوگ ہوں گے۔

اسی آیت کی تفسیر میں حضرت ابو ہریرہؓ نے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم بھی وہی طریقے اختیار کر دو گے جو تم سے پہلی امتیں کر چکی ہیں، ہاتھ در ہاتھ اور بالشت در بالشت یعنی جو بہوان کی نقل اُتار دو گے، یہاں تک کہ اگر ان میں سے کوئی گودہ کے بل میں گھسائے تو تم بھی گھسو گے، حضرت ابو ہریرہؓ نے یہ روایت نقل کر کے فرمایا کہ اس حدیث کی تصدیق کے لئے تمہارا جی چاہے تو قرآن کی یہ آیت پڑھ لو، كَانُوا يَنْفِرُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے یہ سن کر فرمایا: مَا أَشْبَهَةَ النَّبِيَّةَ بِالنَّبِيَّةِ رِجَالًا، یعنی آج کی رات گذشتہ شب سے کیسی ملتی جلتی اور مشابہہ ہے، یہ بنی اسرائیل ہیں، یہیں ان کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے (قرطبی)

حدیث کا مقصد واضح ہو کہ آخر زمانے میں مسلمان بھی یہود و نصاریٰ کے طریقوں پر چلنے لگیں اور منافقین کا عذاب بیان کرنے کے بعد اس کا بیان کرنا اس طرت بھی اشارہ ہو کہ یہود و نصاریٰ کے طریقوں کا اتباع کرنے والے مسلمان وہی ہوں گے جن کے دلوں میں مکمل ایمان نہیں، نفاق کے جزائیم ان میں پائے جاتے ہیں، صلحاہ امت کو اس سے بچنے اور بچانے کی ہدایت اس آیت میں دینی ہو۔

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ

اور ایمان والے مرد اور ایمان والی عورتیں ایک دوسرے کے مددگار ہیں سکھاتے ہیں

بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ

نیکی بات اور منع کرتے ہیں بڑی بات سے اور قائم رکھتے ہیں نماز اور دیتے ہیں

الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَٰئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ

زکوٰۃ اور حکم پر چلتے ہیں اللہ کے اور اس کے رسول کے وہی لوگ ہیں جن پر رحم کرے گا اللہ

إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝۱۱ وَعَدَّ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

بیشک اللہ زبردست و حکمت والا، وعدہ دیا ہے اللہ نے ایمان والے مردوں اور ایمان والی عورتوں کو

جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكِنٍ

باغوں کا کہ بہتی ہیں نیچے ان کے نہریں رہا کریں انہی میں اور مستحضرے

طَيِّبَةٍ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ وَرِضْوَانٍ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَٰلِكَ

مکانوں کا رہنے کے باغوں میں اور رضامندی اللہ کی ان سب سے بڑی ہے یہی ہے

هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝۱۲ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفْرَ وَالْ

بڑی کامیابی، اے نبیؐ لڑائی کر کافروں سے اور

الْمُنَافِقِينَ وَاعْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَا أَهْمُكُمْ جَاهِلُكُمْ وَالْمُنَافِقِينَ

منافقوں سے اور تند خوئی کر ان پر اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور

بِئْسَ الْمَصِيرُ ۝۱۳

وہ برا ٹھکانا ہے۔

توبہ

۹  
ع  
۱۵

## خُلَاصَةُ تَفْسِيرِ

اور مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں آپس میں ایک دوسرے کے (دینی) رفیق ہیں، نیکی باتوں کی تعلیم دیتے ہیں اور بُری باتوں سے روکتے ہیں اور نماز کی پابندی رکھتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں، اور اللہ اور اس کے رسول کا کہنا مانتے ہیں ان لوگوں پر مژور اللہ تعالیٰ رحمت کرے گا (جبکی تفصیل وَعَدَّ اللَّهُ میں عنقریب آتی ہے) بلاشبہ اللہ تعالیٰ قادر و مطلق ہے (جزائے تام دے سکتا ہے) حکمت والا ہے (جزائے مناسب دیتا ہے) اب اس رحمت کا بیان ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں سے ایسے باغوں کا وعدہ کر رکھا ہے جن کے نیچے سے نہریں چلتی ہوں گی، جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے اور نفیس مکانوں کا (وعدہ کر رکھا ہے) جو کہ ان ہمیشگی کے باغوں میں ہوں گے اور ان سب نعمتوں کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی رضامندی (جو اہل جنت سے ہمیشہ ہمیشہ رہے گی، ان سب نعمتوں سے بڑی چیز ہے یہ (جزائے مذکور) بڑی کامیابی ہے، اے نبیؐ وصل اللہ علیہ وسلم، کفار سے (بالسان) اور منافقین سے (باللسان) بچا دیجئے اور ان پر سختی کیجئے (دنیا میں توبہ اس کے مستحق ہیں، اور آخرت میں، ان کا ٹھکانا دوزخ ہو اور وہ بُری جگہ ہے۔

## معارف و مسائل

سابقہ آیات میں منافقین کے حالات، ان کی سازشوں اور ایذاؤں اور ان کے عذاب کا بیان تھا، تشریحی اسلوب کے مطابق مناسب تھا کہ اس جگہ مؤمنین مخلصین کے حالات اور ان کے ثواب اور درجات کا بھی بیان آجائے، آیات مذکورہ میں اسی کا بیان ہے۔ یہاں یہ بات قابل نظر ہے کہ اس موقع پر منافقین اور مؤمنین مخلصین کے حالات کا تقابل ذکر کیا گیا، مگر ایک جگہ منافقین کے بارے میں توبہ فرمایا کہ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ، اور اس کے مقابل مؤمنین کا ذکر آیا تو اس میں فرمایا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ، اس میں اشارہ ہو کہ منافقین کے باہمی تعلقات اور روابط تو محض خانہ دانی اشتراک یا اغراض پر مبنی ہوتے ہیں، دُآن کی عمر زیادہ ہوتی ہے اور زمان پر وہ ثمرات مرتب ہوتے ہیں جو دلی دوستی اور قلبی بہبود کے تعلق پر مرتب ہوتے ہیں، بخلاف مؤمنین کے کہ وہ ایک دوسرے کے مخلص دوست اور چکر ہمدرد ہوتے ہیں۔ (قرطبی)

اور چونکہ یہ دوستی اور ہمدردی خالص اللہ کے لئے ہوتی ہے وہ ظاہر اور باطناً اور ظاہر

وفا تب یکساں ہوتی ہے، اور ہمیشہ پابند اور ہستی ہے، تو من مخلص کی یہی علامت ہے، ایمان اور عمل صالح کا خاصہ ہی یہ ہے کہ باہم دوستی اور محبت پیدا کرتا ہے، قرآن کریم کا ارشاد اس کے متعلق یہ ہے: **سَيَجْعَلُ اللَّهُ لَكُمْ خِيَرَاتَكُمْ وَمَا يَرْضَىٰ** یعنی جو لوگ ایمان لاتے اور عمل صالح کے پابند ہوں اللہ تعالیٰ ان کے آپس میں قلبی اور گہری دوستی پیدا فرمادیتے ہیں، آجکل ہمارے ایمان و عمل صالح ہی کی کوتاہی ہے کہ مسلمانوں کے باہم تعلقات کبھی ایسے نظر نہیں آتے، بلکہ اغراض کے تابع ہیں۔

**تَجَاهِدِينَ الْكُفَّارَ وَالْمُتَافِقِينَ وَاَعْلَظْ عَلَيْهِمْ**، اس آیت میں کفار اور منافقین دونوں سے جہاد اور ان کے معاملہ میں شدت اختیار کرنے کا حکم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا گیا ہے، ظاہری کفار سے جہاد کا معاملہ تو واضح ہے، لیکن منافقین سے جہاد کا مطلب خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تعامل سے یہ ثابت ہوا کہ ان کے ساتھ جہاد سے مراد زبانی جہاد ہے، کہ ان کو اسلام کی حقانیت سمجھنے کی طرف دعوت دیں تاکہ وہ اپنے دعوئی اسلام میں مخلص ہو جائیں (قرطبی و مظہری) **وَاَعْلَظْ عَلَيْهِمْ** لفظ غلظ کے اصلی معنی یہ ہیں کہ مخاطب جس طرز عمل کا سختی ہے اس میں کوئی رعایت اور نرمی نہ برتی جائے، یہ لفظ رافقت کے مقابل استعمال ہوتا ہے، جس کے معنی رحمت اور نرم دلی کے ہیں۔

اہم قرطبی نے فرمایا کہ اس جگہ غلظت استعمال کرنے سے عمل غلظت مراد ہے کہ ان پر احکام شرعیہ جاری کرنے میں کوئی رعایت اور نرمی نہ برتی جائے، زبان اور کلام میں غلظت اختیار کرنا مراد نہیں، کیونکہ وہ سنت انبیاء کے خلاف ہے، وہ کسی سے سخت کلامی اور سب و شتم نہیں کرتے، ایک حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے:

إِذَا رَأَيْتَ أُمَّةً أَحْبَبْتَهُمْ فَلْيَجْلِبْهَا  
الْحَدَّ وَلَا يُلْزِمِ رَبِّ عَلَيْهِمَ  
(قرطبی)

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حال میں خود حق تعالیٰ نے فرمایا **وَلَوْ كُنْتَ فَظًا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأُلْقَيْتُكَ مِنَ السَّمَاءِ**، یعنی اگر آپ سخت کلام سخت دل ہوتے تو لوگ آپ کے پاس سے بھاگ جاتے، اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے تعامل میں بھی کہیں یہ ثابت نہیں کہ کفار و منافقین سے گفتگو اور خطاب میں کبھی غلظت اختیار فرمائی ہو۔

**تَنْبِيْهِهٖ** افسوس کہ خطاب اور کلام میں غلظت جسکو کفار کے مقابل میں بھی اسلام نے اختیار نہیں کیا آجکل کے مسلمان دوست مسلمانوں کے بارے میں بید صراحت استعمال کرتے ہیں اور بہت سے لوگ تو اس کو دین کی خدمت سمجھ کر خوش ہوتے ہیں۔ (انار اللہ)

**يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا وَابْعَدُوا**

قریب کھاتے ہیں اللہ کی کہہ نے نہیں کہا اور بیشک کہا، انہوں نے لفظ کفر کا اور منکر ہو گئے

**اِسْلَامًا مِنْهُمْ وَهُمْ اِيْمَانًا لِمَنَّا لَوْ اِجْرًا وَمَا نَقَبُوا اِلَّا اَنْ اَغْنَاهُمْ**

مسلمان ہو کر اور قصد کیا تھا اس چیز کا جو ان کو نہ ملی، اور یہ سب کچھ اس کا بدلہ تھا کہ دو ہمتند کر دیا

**اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فَاِنْ يَتُوبُوا اِيْكُمْ خَيْرًا لِّهُمْ وَاِنْ**

ان کو اللہ نے اور اس کے رسول نے اپنے فضل سے سوا اگر توبہ کر لیں تو بھلا ہوا ان کے حق میں اور اگر

**يَتُوبُوا اَبَعَدَ اللَّهُ عَنْ اَبَائِهِمُ الْاِيْمَانِ الْاَلَا خِرَتِي**

نہ مانیں گے تو عذاب دیکھا ان کو اللہ عذاب دردناک، دنیا اور آخرت میں

**وَمَا لِهَمِّي الْاَرْضِ مِنْ رَبِّي وَلَا نَصِيْرِي ۝۴۸ وَمِنْهُمْ مَّنْ**

اور نہیں ان کا روتے زمین پر کوئی حمایتی اور نہ مددگار، اور بعضے ان میں وہ ہیں

**عٰهَدَ اللّٰهَ لَنْ اُتِنَّا مِنْ فَضْلِهِ لَنْصَدَّقَنَّهُ وَلَنْكُوْنَنَّ مِنْ**

کہ عہد کیا تھا اللہ سے اگر دیے ہم کو اپنے فضل سے تو ہم ضرور خیرات کریں اور ہوں ہم

**الصّٰلِحِيْنَ ۝۴۹ فَمَا اَعَاثَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوْا بِهٖ وَتَوَلَّوْا**

بکی دلوں میں، پھر جب دیا ان کو اپنے فضل سے تو اس میں بخل کیا اور پھر گئے

**تَاْمُرًا مَّعْرُضُوْنَ ۝۵۰ فَاَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فَاِذَا قُلُوْا لَهُمْ اِلٰى يَوْمٍ**

ملا کر، پھر اس کا اثر رکھ دیا نفاق ان کے دلوں میں جس دن تک کہ

**يَلْقَوْنَهٗ بِمَا اَخْلَفُوْا اللّٰهَ مَا وَعَدُوْا وَبِاٰكٰثِرٍ مَّا كَانُوْا يَكْتُمُوْنَ ۝۵۱**

وہ اس سے ملیں گے اس وجہ سے کہ انہوں نے خلاف کیا اللہ سے جو وعدہ اس سے کیا تھا اور جو کچھ لوگوں نے چھپا

**اَلَمْ يَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَاَنْ**

کیا وہ جان نہیں چکے کہ اللہ جانتا ہے ان کا بھید اور ان کا مشورہ اور یہ کہ

اللّٰهَ عَلٰمُ الْغُيُوْبِ ۝۵۲

اللہ خوب جانتا ہے سب چھپی باتوں کو

## خلاصہ تفسیر

وہ لوگ تمہیں کھا جاتے ہیں کہ ہم نے فلائی بات (مثلاً یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قتل کر دیں) نہیں کہی مالا کہ یقیناً انہوں نے کفر کی بات کہی تھی، کیونکہ آپ کے قتل کے بارے میں گفتگو کرنے کا کفر ہونا ظاہر ہے) اور وہ بات کہہ کر اپنے اسلام (ظاہری) کے بعد (ظاہری) کافر ہو گئے مگر اپنے ہی مجمع میں یہی جس کی خبر مسلمانوں کو بھی ہو گئی اور اس سے عام طور پر کفر کھل گیا، اور انہوں نے ایسی بات کا ارادہ کیا تھا جو ان کے ہاتھ نہ لگی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قتل کرنا مگر ناکام رہی، اور یہ انہوں نے صرف اس بات کا بدلہ دیا ہے کہ ان کو اللہ نے اور اس کے رسول نے رزق خداوندی سے مال دار کر دیا اور اس احسان کا بدلہ ان کے نزدیک یہی ہو گا کہ برائی کیا سوا کر اس کے بعد بھی (توبہ کریں تو ان کے لئے) (دو دنوں جہان میں) بہتر اور نافع ہو گا (چنانچہ جلاں کو توبہ کی توفیق ہو گئی) اور اگر توبہ سے روگردانی کی (ادھر کفر و نفاق ہی پر جے رہا) تو اللہ تعالیٰ ان کو دنیا اور آخرت دونوں جگہ میں دردناک سزا دے گا (چنانچہ عمر بھر بدنام اور پریشان اور خالفت رہنا اور مرتے وقت مصیبت کا مشاہدہ کرنا یہ دنیوی عذاب ہے اور آخرت میں دوزخ میں جانا ظاہری ہے) اور ان کا دنیا میں نہ کوئی یار ہے اور نہ بددگار (کہ عذاب سے بچالے اور جہا دنیا ہی میں کوئی یار بددگار نہیں جہاں اکثر مرد ہو جاتی ہے تو آخرت میں تو بدرجہ اولیٰ منافی ہو گا اور ان منافقین) میں بعضے آدمی ایسے ہیں کہ خدا تعالیٰ سے عہد کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عہد کرنا اور خدا سے عہد کرنا برابر ہے، اور وہ عہد یہ تھا کہ اگر اللہ تعالیٰ ہم کو اپنے فضل سے (بہت سال) عطا فرمادے تو ہم اس میں سے (خوب خیرات کریں اور ہم اس کے ذریعہ سے) خوب نیک نیک کام کیا کریں، سو جب اللہ تعالیٰ نے ان کو اپنے فضل سے (بہت سا) دیدیا تو اس میں بخل کرنے لگے، (کہ زکوٰۃ نہ دی) اور (اطاعت سے) روگردانی کرنے لگے اور وہ تو روگردانی کے (پہلے ہی سے) عادی ہیں سو اللہ تعالیٰ نے ان کے اس فعل کی سزا میں ان کے دنوں میں نفاق قائم کر دیا، جو خدا کے پاس جانے کے دن تک (یعنی دم مرگ تک) رہو گا اس سبب سے کہ انہوں نے خدا تعالیٰ سے اپنے وعدہ میں خلافت کیا اور اس سبب سے کہ وہ اس وعدہ میں شروع ہی میں (بھوٹ بولتے تھے) (یعنی نیت ایثار کی اس وقت بھی نہ تھی پس نفاق تو اس وقت بھی دل میں تھا جس کی فرغ یہ کذب و اخلافت ہے، پھر اس کذب و اخلافت کے وقوع سے اور زیادہ مستحق غضب ہوتے، اور اس زیادہ غضب کا اثر یہ ہوا کہ وہ نفاق سابق اب دائمی اور غیر زائل ہو گیا کہ توبہ بھی نصیب نہ ہوگی، اسی حالت پر مر کر ابداً باجہنم میں

رہنا نصیب ہو گا، اور باوجود کفر مفسر کے جو اسلام اور طاعت کا انہار کرتے ہیں تو کیا ان منافقین کو یہ خبر نہیں کہ اللہ تعالیٰ کو ان کے دل کاراز اور ان کی سرگوشی سب معلوم ہے اور یہ کہ اللہ تعالیٰ تمام غیب کی باتوں کو خوب جانتے ہیں اور اس لئے وہ ظاہری اسلام اور اطاعت ان کے کام نہیں آسکتے بالخصوص آخرت میں، پس سزائے جہنم ضروری ہے۔

## معارف و مسائل

آیات مذکورہ میں سے پہلی آیت **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا**، باللہ میں منافقین کا تذکرہ ہو کر وہ اپنی مجلسوں میں کلمات کفر کہتے رہتے ہیں، پھر اگر مسلمانوں کو اطلاع ہو گئی تو جمہوری قسین کھا کر اپنی برات بنا کرتے ہیں، اس آیت کے شان نزول میں بغوی نے یہ واقعہ نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ تبوک کے موقع پر ایک خطبہ دیا، جس میں منافقین کی بد حالی اور انجام بد کا ذکر فرمایا، حاضرین میں ایک منافق جلاں بھی موجود تھا، اس نے اپنی مجلس میں جا کر کہا کہ مستحق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، جو کچھ کہتے ہیں اگر وہ سچ ہو تو ہم گدھوں سے بھی زیادہ بدتر ہیں، اس کا یہ کلمہ ایک صحابی عامر بن قیس نے سن لیا تو کہا بیشک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کچھ فرمایا وہ سچ ہے اور تم واقعی گدھوں سے بھی زیادہ بدتر ہو۔

جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سفر تبوک سے واپس مدینہ طیبہ پہنچے تو عامر بن قیس نے یہ واقعہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سنایا، اور جلاں نے اپنے کہے سے منکر کیا، اور کہنے لگا کہ عامر بن قیس نے مجھ پر تہمت باندھی ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں کو حکم دیا کہ منبر نبوی کے پاس کھڑے ہو کر قسم کھائیں، جلاں نے بیدھریک جمہوری قسم کھالی کہ میں نے ایسا نہیں کہا، عامر جھوٹ بول رہے ہیں، حضرت عامر کا منبر آیا تو انہوں نے بھی قسم کھائی، اور پھر دھار کے لئے ہاتھ اٹھائے کہ یا اللہ آپ اپنے رسول پر بذریعہ وحی اس معاملہ کی حقیقت روشن فرمادیں، ان کی دعا پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور سب مسلمانوں نے آمین کہی، ابھی یہ لوگ اس جگہ سے بٹے بھی نہیں تھے کہ جبریل امین وحی لے کر حاضر ہوئے، جس میں آیت مذکورہ تھی۔ جلاں نے جب آیت سنی تو فوراً کھڑے ہو کر کہنے لگے کہ یا رسول اللہ! اب میں اقرار کرتا ہوں کہ یہ غلطی مجھ سے ہوئی تھی، اور عامر بن قیس نے جو کچھ کہا وہ سچ تھا، مگر اسی آیت میں حق تعالیٰ مجھے توبہ کا بھی حق دیدیا ہے، میں اب اللہ سے مغفرت مانگتا ہوں اور توبہ کرتا ہوں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی توبہ قبول فرمائی، اور بعد میں یہ اپنی توبہ پر قائم رہے، ان کے حالات درست ہو گئے (منظری)



فَاعْتَبِهِمْ يَفْقَاهِي فُلُوكَ يَهُمُّ، یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کی اس بد عملی اور بد عہدی کے نتیجے میں ان کے دلوں میں نفاق کو اور نچتر کر دیا، کہ اب ان کو توبہ کی توفیق ہی نہ ہوگی۔

فائدہ: اس سے معلوم ہوا کہ بعض اعمال بد کی نحوست ایسی ہوتی ہے کہ توبہ کی توفیق سلب ہو جاتی ہے، نعوذ باللہ منہ

ابن جریر نے حضرت ابو امامہ کی تفصیلی روایت جو ابھی ذکر کی گئی ہے اس کے آخر میں لکھا ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ثعلبہ کے لئے یا و بیح ثعلبہ تین مرتبہ فرمایا تو اس مجلس میں ثعلبہ کے کچھ عزیز واقارب بھی موجود تھے، یہ سن کر ان میں سے ایک آدمی فوراً سفر کر کے ثعلبہ کے پاس پہنچا، اور اس کو ملامت کی، اور بتلایا کہ تمہارے بارے میں قرآن کی آیت نازل ہو گئی ہے، یہ سن کر ثعلبہ گھبرایا، اور مدینہ حاضر ہو کر درخواست کی کہ میرا صدقہ قبول کر لیا جائے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے حق تعالیٰ نے تمہارا صدقہ قبول کرنے سے منع فرما دیا ہے، یہ سن کر ثعلبہ اپنے سر پر خاک ڈالنے لگا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ تو تمہارا اپنا عمل ہے، میں نے تمہیں حکم دیا تم نے اطاعت نہ کی، اب تمہارا صدقہ قبول نہیں ہو سکتا، ثعلبہ ناکام واپس ہو گیا، اور اس کے کچھ دن بعد ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہو گئی، اور صدیق اکبر خلیفہ ہوئے تو ثعلبہ صدیق اکبر کی خدمت میں حاضر ہوا، اور کہا کہ میرا صدقہ قبول کر لیجئے، صدیق اکبر نے فرمایا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قبول نہیں کیا تو میں کیسے قبول کر سکتا ہوں۔

پھر صدیق اکبر کی وفات کے بعد ثعلبہ فاروق اعظم کی خدمت میں حاضر ہوا، اور وہی درخواست کی اور وہی جواب ملا جو صدیق اکبر نے دیا تھا، پھر حضرت عثمان غنی کے زمانہ خلافت میں ان سے درخواست کی انہوں نے بھی انکار کر دیا، اور خلافت عثمان کے زمانہ میں ثعلبہ مر گیا، نعوذ باللہ من سبائت الاعمال (منظری)

مسئلہ: یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ جب ثعلبہ تائب ہو کر حاضر ہو گیا تو اس کی توبہ کیوں قبول نہ کی گئی، وجہ ظاہر ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بذریعہ وحی معلوم ہو گیا تھا کہ یہ اب بھی اخلاص کے ساتھ توبہ نہیں کر رہا ہے، اس کے دل میں نفاق موجود ہے، محض وقتی مصلحت سے مسلمانوں کو دھوکہ دے کر راضی کرنا چاہتا ہے، اس لئے قبول نہیں، اور جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو منافق قرار دیا تو بعد کے خلفاء کو اس کا صدقہ قبول کرنے کا حق نہیں رہا، کیونکہ زکوٰۃ کے لئے مسلمان ہونا شرط ہے، البتہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد چونکہ کسی شخص کے دل کا نفاق قطعی طور پر کسی کو معلوم نہیں ہو سکتا، اس لئے آئندہ کا حکم یہی ہے کہ جو

شخص توبہ کرے اور اسلام و ایمان کا اعتراف کرے اس کے ساتھ مسلمانوں کا سامنا کر لیا جائے، خواہ اس کے دل میں کچھ بھی ہو (بیان ہستراک)

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدًا وَنَجْدًا لَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ①

وہ لوگ جو طعن کرتے ہیں ان مسلمانوں پر جو دل کھول کر خیرات کرتے ہیں اور

ان پر جو نہیں رکھتے مگر اپنی محنت کا پھراں پر ٹھٹھے کرتے ہیں، اللہ نے ان

سے ٹھٹھا کیا ہے، اور ان کے لئے عذاب دردناک ہے، تو ان کے لئے بخشش مانگ یا

لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ

نہ مانگ، اگر تو ان کے لئے ستر بار بخشش مانگے تو بھی ہرگز بخشنے کا

اللہ لہم ذلک بأنہم کفروا باللہ ورسولہ واللہ لا یندب

ان کو اللہ یہ اس واسطے کہ وہ منکر ہوئے اللہ سے اور اس کے رسول سے اور اللہ رستہ

الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ②

نہیں دیتا ناسرمان لوگوں کو

یہ منافقین، ایسے ہیں کہ نفل صدقہ دینے والے مسلمانوں پر صدقات کے بارے میں

رتھوڑا ہونے پر طعن کرتے ہیں اور (بالخصوص) ان لوگوں پر (اور زیادہ) جن کو بجز محنت مزدوری

کی آمدنی کے اور کچھ میسر نہیں ہوتا اور وہ بیچارے اسی مزدوری میں سے ہمت کر کے کچھ صدقہ

نکال دیتے ہیں، یعنی ان سے تمسخر کرتے ہیں (یعنی مطلق طعن تو سب ہی پر کرتے ہیں کہ کیا تھوڑی سی چیز

صدقہ میں لائے، اور ان محنت کش غریبوں سے تمسخر بھی کرتے ہیں کہ لو یہ بھی صدقہ دینے کے قابل

ہو گئے، اللہ تعالیٰ ان کو تمسخر کا (تو خاص) بدلہ دے گا اور (دیے مطلق طعن کا یہ بدلہ ملے گا کہ)

ان کے لئے (آخرت میں) دردناک سزا ہوگی، آپ خواہ ان منافقین کے لئے استغفار کریں، یا

ان کے لئے استغفار نہ کریں (دونوں حال برابر ہیں کہ ان کو اس سے کوئی نفع نہیں ہوگا، انکی

پٹ

پٹ

پٹ

پٹ

پٹ

منفرت نہیں کی جائے گی) اگر آپ ان کے لئے شتر توبہ (یعنی بکثرت بھی استغفار کریں گے تب بھی اللہ تعالیٰ ان کو دیکھنے لگا، یہ اس وجہ سے ہے کہ انہوں نے اللہ اور رسول کے ساتھ کفر کیا اور اللہ تعالیٰ ایسے سرکش لوگوں کو (جو کبھی ایمان اور حق کی طلب ہی نہ کریں) ہدایت نہیں کیا کرتا اور اس وجہ سے یہ عمر بھر کفر ہی پر قائم رہے، اسی پر مر گئے)؛

## معارف و مسائل

پہلی آیت میں نفلی صدقات دینے والے مسلمانوں پر منافقین کے ملعون تشنیع کا ذکر ہے، صحیح مسلم میں ہے کہ حضرت ابو سعود نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہمیں صدقہ کا حکم دیا گیا، اور ہمارا حال یہ تھا کہ ہم محنت مزدوری کرتے تھے (کوئی مال ہمارے پاس نہ تھا، اسی مزدوری سے..... جو کچھ ہمیں ملتا تھا اسی میں سے صدقہ بھی نکالتے تھے) چنانچہ ابو عقیل آدھا صاع (تقریباً پونے دو سیر) صدقہ پیش کیا، دوسرا آدمی آیا اس نے اس سے کچھ زیادہ صدقہ کیا، منافقین ان پر ملعون تشنیع کرنے لگے کہ کیا حقیر اور ذرا سی چیز صدقہ میں لائے، اللہ تعالیٰ کو ایسی چیز کی ضرورت نہیں، اور جس نے کچھ زیادہ صدقہ کیا اس پر یہ الزام لگایا کہ اس نے زیادہ لوگوں کو دکھلانے کے لئے صدقہ کیا ہے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

تَسْخَرُونَ اللَّهُمَّ فِي جَزَائِهِمْ كَمَا تَسْخَرُونَ مِنْهُمْ تَجِبِيرُ كَيْفَ يَأْتِي

دوسری آیت میں جو منافقین کے بارے میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرمایا گیا کہ آپ ان کے لئے استغفار کریں یا نہ کریں برابر ہے، اور کتنا ہی استغفار کریں ان کی مغفرت نہیں ہوگی، اس کا پورا بیان آگے آئے والی آیت لَا تَقْضِي عَلَيْهِمْ تَقَاتُ آتَيْتُمْ كَمَا۔

فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ

خوش ہو گئے پیچھے رہنے والے اپنے بیٹھ رہنے سے جدا ہو کر رسول اللہ سے اور گھبراتے اس

يَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا

سے کہ لڑیں اپنے مال سے اور جان سے اللہ کی راہ میں اور بولے

لَا تَنْفُسُ وَآفِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدَّ حَرًّا لَوْ كَانُوا

کہ مت کوچ کر دگریں، تو کہہ دو زخ کی آگ سخت گرم ہے، اگر ان کو

يَفْقَهُونَ ﴿۸۱﴾ فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا

سمجھ ہوتی، سو وہ ہنس لیوں تھوڑا اور رو دیں بہت سا، بدلہ اس کا

كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۸۲﴾ فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ

جودہ کلاتے تھے، سوار بھلے جائے بخود کو اللہ کسی فرقہ کی طرف ان میں سے

فَاسْتَأْذِنُوا لَكَ لِيُخْرُجَ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ

پھر اجازت چاہیں تجھ سے نکلنے کی تو تو کہہ دینا کہ تم ہرگز نہ نکلو گے میرے ساتھ کبھی اور

تَقَاتِلُوا مَعِيَ عَلٰٓءِ وَأَمْ أَنْتُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ

نڈر لو گے میرے ساتھ ہو کر کسی دشمن، تم کو پسند آیا بیٹھ رہنا پہلی بار

فَأَقْعُدُوا مَعَ الْخَلْفَيْنِ ﴿۸۳﴾

سو بیٹھے رہو پیچھے رہنے والوں کے ساتھ۔

## خلاصہ تفسیر

پہلے وہ جانے والے خوش ہو گئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے (جانے کے)

بعد اپنے بیٹھے رہنے پر اور ان کو اللہ کی راہ میں اپنے مال اور جان کے ساتھ جہاد کرنا ناگوار ہوا

(دو وجہ سے اول کفر دوسرے آرام طلبی) اور (دوسروں کو بھی) کہنے لگے کہ تم راہیں تیز گرمی

میں (گھر سے) مت نکلو آپ (جواب میں) کہہ دیجئے کہ جہنم کی آگ (اس سے بھی) زیادہ (تیز اور)

گرم ہے (سو تعجب ہو کہ اس گرمی سے تو بیچتے ہو اور جہنم میں جانے کا خود سامان کر رہے ہو کہ

کفر و مخالفت کو نہیں چھوڑتے) کیا خوب ہوتا اگر وہ سمجھتے، سو ان امور مذکورہ کا نتیجہ یہ ہو

کہ دنیا میں (تھوڑے دنوں ہنس (کھیل) لیں اور (پھر آخرت میں) بہت دنوں (یعنی ہمیشہ)

روتے رہیں (یعنی ہنسنا تھوڑے دنوں کا ہے پھر رونا ہمیشہ ہمیشہ کا) ان کاموں کے

بدلہ میں جو کچھ کفر و نفاق و خلاف و غیرہ) کیا کرتے تھے (جب ان کا حال معلوم ہو گیا) تو اگر

خدا تعالیٰ آپ کے (اس سفر سے مدینہ کو صبح و سالم) ان کے کسی گروہ کی طرف واپس لائے (گروہ اس

لئے کہا کہ ممکن ہو کہ بعض اس وقت تک مر جائیں، یا کوئی ہمیں چلا جائے اور پھر یہ لوگ (براہِ خوشامد

در فوج الزام سابق کسی جہاد میں آپ کے ساتھ) چلنے کی اجازت مانگیں اور دل میں اس وقت

بھی یہی ہوگا کہ عین وقت پر کچھ بہانہ کر دیں گے، تو آپ یوں کہہ دیجئے کہ اگرچہ اس وقت نیازی





حاصل یہ ہے کہ آیت ۶۱ آئندہ انہیں آم کو تہنیت دہم سے تو آپ کو اختیار ہی دینا ثابت ہوا تھا، پھر مستقل دلیل سے انذار کو جاری رکھنا... ثابت ہو گیا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے آیت مذکورہ سے بھی یہ تو سمجھ لیا تھا کہ اس کی مغفرت نہیں ہوگی، مگر کسی دوسری آیت کے ذریعہ اب تک آپ کو استغفار کرنے سے روکا بھی نہیں گیا تھا۔

اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جانتے تھے کہ میرے قیص سے یا نماز پڑھانے سے اس کی تو مغفرت نہیں ہوگی، مگر اس سے دوسری مصالح اسلامہ حاصل ہونے کی توقع تھی کہ اس کے خاندان کے لوگ اور دوسرے کفار جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ معاملہ اس کے ساتھ دیکھیں گے تو وہ اسلام کے قریب آجائیں گے، اور مسلمان ہو جائیں گے، اور مانعت صریح نماز پڑھنے کی اس وقت تک موجود نہ تھی، اس لئے آپ نے نماز پڑھ لی۔

اس جواب کا شاید ایک تودہ جملہ ہے جو صحیح بخاری میں حضرت ابن عباسؓ کی روایت سے منقول ہے کہ اگر مجھے یہ معلوم ہوتا کہ شتر تیرے سے زیادہ دعا مغفرت کرنے سے اس کی مغفرت ہو جائے گی تو میں یہ بھی کرتا۔ (قرطبی)

دوسرا شاہدہ حدیث ہے جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرا کرتے اس کو اللہ کے عذاب سے نہیں بچا سکتا، مگر میں نے یہ کام اس لئے کیا کہ مجھے امید ہے کہ اس عمل سے اسکی قوم کے ہزار آدمی مسلمان ہو جائیں گے، چنانچہ مغازی اور بعض کتب تفسیر میں ہے کہ اس واقعہ کو دیکھ کر خزرج قبیلہ کے ایک ہزار آدمی مسلمان ہو گئے۔

خلاصہ یہ ہے کہ آیت سابقہ سے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی یہ توفیق ہو گیا تھا کہ ہائے کسی عمل سے اس منافق کی مغفرت نہیں ہوگی، مگر چونکہ ظاہر الفاظ آیت میں اختیار دیا گیا تھا، اور کسی دوسری آیت سے بھی اس کی مانعت اب تک نہیں آئی تھی، دوسری نظر ایک کافر کے احسان سے دنیا میں نجات حاصل کرنے کا فائدہ بھی تھا، اور اس معاملہ میں دوسرے کافروں کے مسلمان ہونے کی توقع بھی، اس لئے آپ نے نماز پڑھنے کو ترجیح دی اور فاروق عظیمؓ نے یہ سمجھا کہ جب اس آیت سے یہ ثابت ہو گیا کہ مغفرت نہیں ہوگی تو اس کیلئے نماز جنازہ پڑھ کر دعا مغفرت کرنا ایک فعل عبث اور بے کار ہی، جو شان نبوت کے خلاف ہے، اسی کو انھوں نے مانعت سے تعبیر فرمایا، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگرچہ اس فعل کو فی نفسہ مفید نہ سمجھتے تھے مگر دوسروں کے اسلام لانے کا فائدہ پیش نظر تھا، اس لئے فعل عبث نہ رہا، اس طرح نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عمل پر کوئی اشکال رہتا، نہ فاروق عظیمؓ کے قول پر بیان ہوتا ہے (قرآن)

البتہ جب صراحت یہ آیت نازل ہو گئی لَا تُصَلُّوا، تو معلوم ہوا کہ اگرچہ نماز پڑھنے میں ایک ذی مصلحت آپ کے پیش نظر تھی، مگر اس میں ایک خرابی اور مفسدہ بھی تھا، جس کی طرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا دھیان نہیں ہوا، وہ یہ کہ خود مخلص مسلمانوں میں اس عمل سے ایک بے دلی پیدا ہونے کا خطرہ تھا کہ ان کے یہاں مخلص مسلمان اور منافق سب ایک پتے میں تو لے جاتے ہیں، اس خطرہ کے پیش نظر قرآن میں یہ مانعت نازل ہو گئی، اور پھر کبھی آپ نے کسی منافق کی نماز جنازہ نہیں پڑھی۔

مسئلہ: اس آیت سے معلوم ہوا کہ کسی کافر کے جنازہ کی نماز اور اس کے لئے نماز مغفرت جائز نہیں۔

مسئلہ: اسی آیت سے یہ بھی ثابت ہوا کہ کسی کافر کے اعزاء و اقرباء کے لئے آگے قبر پر کھڑا ہونا یا اس کی زیارت کے لئے جانا حرام ہے، عبرت حاصل کرنے کے لئے ہو یا کسی مجبوری کے لئے تو وہ اس کے منافی نہیں، جیسا کہ ہدایہ میں ہے کہ اگر کسی مسلمان کا کافر رشتہ دار ہو جائے اور اسکا کوئی ولی وارث نہیں تو مسلمان رشتہ دار اس کو اسی طرح بغیر رعایت طریق مسنون کے حرم میں دبا سکتا ہے (بیان ہتھراؤ)

وَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ

اور تعجب نہ کر ان کے مال اور اولاد سے اللہ تو یہی چاہتا ہے کہ عذاب

يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿۸۵﴾

میں رکھے ان کو ان چیزوں کے باعث دنیا میں اور نکلے ان کی جان اور وہ اس وقت تک کافر ہی رہیں،

وَإِذَا أَنْزَلْنَا سُورَةَ الْاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَجَاهِدُوْا مَعَ رَسُوْلِهِ

اور جب نازل ہوئی ہو کوئی سورت کہ ایمان لاؤ اللہ پر اور لڑائی کرو اس کے رسول کے ساتھ ہو کر

اَسْتَاذِنَكَ اَوْلُوْا الطُّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوْا اِذْ رَاْنَا كُنْ مَعَ

تو تجھ سے رخصت اٹھتے ہیں معذور والے ان کے اور کہتے ہیں کہ ہم کو چھوڑ دے کہ وہ جا دیں ساتھ

الْقَعِيْدِيْنَ ﴿۸۶﴾ رَضُوْا بِاَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلٰی

بیٹھے والوں کے، خوش ہوئے کہ وہ جائیں پیچھے رہنے والی عورتوں کیساتھ، اور ہنر کر دیجی ان کے

قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿۸۹﴾ لٰكِنَ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا  
 دلوں پر سورہ نہیں سمجھتے، لیکن رسول اور جو لوگ ایمان لائے ہیں  
 مَعَهُ جُهْدًا وَّ اٰمَآلًا مَّوَالِيَهُمْ وَاَنْفُسِهِمْ وَاَوْلِيَّكَ اٰمَنُ الْخَيْرِ  
 ساتھ اس کے وہ لڑے ہیں اپنے مال اور جان سے اور انہی کے لئے ہیں خوبیاں،  
 وَاَوْلِيَّكَ هُمُ الْمَفْلِحُوْنَ ﴿۹۰﴾ اَعَدَّ اللهُ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِيْ  
 اور وہی ہیں مراد کو پہنچنے والے، تیار کر رکھے ہیں اللہ نے ان کے واسطے باغ کہ بہتی  
 مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ذٰلِكَ الْفَوْزُ  
 ہیں نیچے ان کے نہریں رہا کریں ان میں، یہی ہے بڑی  
 الْعَظِيْمُ ﴿۹۱﴾  
 کامیابی۔

**خلاصہ تفسیر**

اور ان کے اموال اور اولاد آپ کو (اس) تعجب میں نہ ڈالیں (کہ ایسے مبغوضین پر یہ  
 نعمتیں کیسے ہوئیں، سو یہ واقع میں ان کے لئے نعمتیں نہیں بلکہ آفات عذاب ہیں کیونکہ اللہ کو  
 صرف یہ منظور ہے کہ ان (مذکورہ) چیزوں کی وجہ سے دنیا میں (بھی) ان کو گرفتار عذاب رکھے اور ان کا  
 دم حالت کفر ہی میں نکل جائے جس سے آخرت میں بھی مبتلا ہے عذاب رہیں) اور جب کبھی کوئی  
 محکمہ قرآن کا اس مضمون میں نازل کیا جاتا ہے کہ تم (مخلص دل سے) اللہ پر ایمان لاؤ اور اس کے  
 رسول کے ہمراہ ہو کر جہاد کرو تو ان میں کے مقدور والے آپ سے رخصت مانگتے ہیں اور رخصت  
 کا یہ مضمون ہوتا ہے کہ کہتے ہیں کہ ہم کو اجازت دیجئے کہ ہم بھی یہاں ٹھہرنے والوں کے ساتھ  
 رہ جائیں (البتہ ایمان و اخلاص کے دعوے میں کچھ کرنا نہیں پڑتا اس کو کہہ دیا کہ ہم تو مخلص ہیں)  
 وہ لوگ (دفاعیت بے حیثیت سے) خانہ نشین عورتوں کے ساتھ رہنے پر راضی ہو گئے، اور ان کے  
 دلوں پر ہر لگ گئی جس سے وہ (حیثیت دے حیثیت کو) سمجھتے ہی نہیں، ہاں لیکن رسول (صلی اللہ علیہ  
 اور آپ کی ہمراہی میں جو مسلمان ہیں انہوں نے) (البتہ اس حکم کو مانا اور) اپنے مالوں سے اور اپنی  
 جانوں سے جہاد کیا اور انہی کے لئے ساری خوبیاں ہیں اور یہی لوگ کامیاب ہیں، (اور وہ خوبی  
 اور کامیابی یہ ہے کہ) اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے ایسے باغ ہیا کر رکھے ہیں جن کے نیچے سے نہریں

= اصل =

جاری ہیں (اور) وہ ان میں ہمیشہ کو رہیں گے اور یہ بڑی کامیابی ہے۔

## معارف و مسائل

آیات مذکورہ میں بھی اپنی منافقین کا حال بیان کیا گیا جو غزوہ تبوک میں شریک ہونے سے  
 چیلے بہانے کر کے ٹک گئے تھے، ان منافقین میں بعض مال دار خوش حال لوگ بھی تھے، ان کے حال  
 سے مسلمانوں کو یہ خیال ہو سکتا تھا کہ جب یہ لوگ اللہ کے نزدیک مردود و نامقبول ہیں تو ان کو دنیا  
 میں ایسی نعمتیں کیوں ملیں۔

اس کے جواب میں پہلی آیت میں فرمایا کہ اگر غور کر دے گے تو ان کے اموال و اولاد ان کے  
 لئے رحمت و نعمت نہیں بلکہ دنیا میں بھی عذاب ہی ہیں، آخرت کا عذاب اس کے علاوہ ہے، دنیا  
 میں عذاب ہونا اس طرح ہے کہ مال کی محبت، اسکی حفاظت کی اور پھر اس کے بڑھانے کی فکریں  
 ان کو ایسی لگی رہتی ہیں کہ کسی وقت کسی حال میں نہیں لینے دینے ساز و سامان راحت کا ان کے  
 پاس کتنا ہی ہو مگر راحت نہیں ہوتی، جو قلب کے سکون و اطمینان کا نام ہے، اس کے علاوہ  
 یہ دنیا کا مال و متاع چونکہ ان کو آخرت سے غافل کر کے کفر و معاصی میں اہتمام کا سبب بھی  
 بن رہا ہے اس لئے سبب عذاب ہونے کی وجہ سے بھی اس کو عذاب کہا جاسکتا ہے، اسی الفاظ  
 قرآن میں **يَعَذِّبُهُمْ** تھا فرمایا کہ اللہ تعالیٰ ان اموال ہی کے ذریعہ ان کو سزا دینا چاہتا ہے۔  
 اُو كُوَالِ الطَّوْلِ كَالْفِظْ تَخْصِيصِ كَلِمَةٍ لِّمَنْ لَمْ يَكُنْ لَمْ يَكُنْ لَمْ يَكُنْ لَمْ يَكُنْ لَمْ يَكُنْ لَمْ يَكُنْ لَمْ يَكُنْ  
 لوگوں کا حال بدرجہ ادلی معلوم ہو گیا، کہ ان کے پاس تو ایک ظاہری عذر بھی تھا۔

وَجَاءَ الْمَعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذِنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ

اور آئے بہانے کرنے والے گنوار تاکہ ان کو رخصت مل جائے اور بیٹھ رہے جنہوں نے

كَذَّبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ

جھوٹ بولا تھا اللہ سے اور اس کے رسول سے اب پہنچے گا ان کو جو کافر ہیں ان میں

عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۹۱﴾

عذاب دردناک۔

### خلاصہ تفسیر

اور کچھ بہانہ باز لوگ دیہاتیوں میں سے آئے تاکہ ان کو رگھو رہنے کی اجازت مل سکے اور ان دیہاتیوں میں سے جنہوں نے خدا سے اور اس کے رسول سے (دعوائی ایمان میں) کھل ہی بھوٹ بولا تھا وہ بالکل ہی بیٹھ رہے، (بھوٹے عذر کرنے بھی نہ آئے) ان میں جو آخر تک کافر رہیں گے ان کو آخرت میں دردناک عذاب ہوگا اور جو توبہ کر لیں تو عذاب بچ جائیں گے۔

### معارف و مسائل

اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ ان دیہاتیوں میں دو قسم کے لوگ تھے، ایک تو وہ جو چلے بہانے پیش کرنے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے کہ ان کو جہاد میں چلنے سے رخصت دیدی جاتے، اور کچھ ایسے سرکش بھی تھے جنہوں نے اس کی بھی پروا نہیں کی کہ رخصت لے لیں وہ از خود ہی اپنے گھروں میں بیٹھ رہے۔

حضرت جابر بن عبد اللہ فرماتے ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جہاد میں کو جہاد میں نہ جانے کی اجازت دیدی تو چند منافقین بھی خدمت میں حاضر خدمت ہوئے، اور کچھ چلے بہانے پیش کر کے ترک جہاد کی اجازت مانگی، آپ نے اجازت تو دیدی، مگر یہ بھی لیا کہ یہ بھوٹے عذر کر رہے ہیں، اس لئے ان سے اعراض فرمایا، اس پر یہ آیت نازل ہوئی، جس نے بتلادیا کہ ان کا عذر قابل قبول نہیں، اس لئے ان کو عذاب الیم کی وعید سنائی گئی، البتہ اس کے ساتھ **الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ فَمَا يَكْفُرُوا** اشارہ کر دیا کہ ان میں سے بعض کا عذر کفر و نفاق کی وجہ سے نہیں تھا بلکہ طبیعتی سستی کے سبب تھا، وہ ان کفار کے عذاب میں شامل نہیں۔

**لَيْسَ عَلَى الضَّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ**

نہیں ہے ضعیفوں پر اور نہ مریضوں پر اور نہ ان لوگوں پر جن کے پاس نہیں ہو

**مَا يُنْفِقُونَ حَرْجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ**

خرچ کرنے کو کچھ گناہ جبکہ دل سے صاف ہوں اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ نہیں ہونیکے والوں

**مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۙ وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا**

پر الزام کی کوئی راہ اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے، اور نہ ان لوگوں پر کہ جب تیرے پاس

**آتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أُحِبُّ مَا أَحْبَبْتُمْ عَلَيَّ تَوَلَّوْا**

آئے تاکہ تو ان کو سواری لے تو نے کہا میرے پاس کوئی چیز نہیں کہ تم کو اس پر سوار کر دوں تو اٹے پھر

**أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يُنْفِقُونَ ۙ**

اور ان کی آنکھوں سے بہتے تھے آنسو اس غم میں کہ نہیں پاتے وہ چیز جو خرچ کریں

**إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ بِرِضْوَانَا**

راہ الزام کی تو ان پر ہر جو رخصت مانگتے ہیں تجھ سے اور وہ مالدار ہیں خوش ہوتے

**بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَلَا وَطِعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ**

اس بات سے کہ وہ رہ جائیں ساتھ پیچھے رہنے والیوں کے اور گھر کر دی اللہ نے ان کے دلوں پر

**فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۙ**

سو وہ نہیں جانتے۔

### خلاصہ تفسیر

کم طاقت لوگوں پر کوئی گناہ نہیں اور نہ بیماروں پر اور نہ ان لوگوں پر جن کو سامان جہاد کی تیاری میں خرچ کرنے کو میسر نہیں جبکہ یہ لوگ اللہ اور رسول کے ساتھ (اور احکام میں) خلوص رکھیں (اور دل سے اطاعت کرتے رہیں تو) ان تکوکاروں پر کسی قسم کا الزام (عام) نہیں (کیونکہ **لَا يَجْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَسْطَهَا**) اور اللہ تعالیٰ بڑی مغفرت والے بڑی رحمت والے ہیں کہ اگر یہ لوگ اپنے علم میں معذور ہوں اور اپنی طرف سے خلوص و اطاعت میں کوشش کریں اور واقع میں کچھ کمی رہ جائے تو معاف کر دیں گے) اور نہ ان لوگوں پر کوئی گناہ اور الزام ہے، کہ جس وقت وہ آپ کے پاس اس واسطے آتے ہیں کہ آپ ان کو کوئی سواری دیدیں اور آپ ان سے کہہ دیتے ہیں کہ میرے پاس تو کوئی چیز نہیں جس پر میں تم کو سوار کر دوں تو وہ (ناکام) اس حالت سے واپس چلے جاتے ہیں کہ ان کی آنکھوں سے آنسو رواں ہوتے ہیں اس غم میں کہ (افسوس) انکو (سامان جہاد کی تیاری میں) خرچ کرنے کو کچھ میسر نہیں (نہ خود ہوا اور نہ دوسری جگہ سے ملا، غرض ان معذورین مذکورین پر کوئی مواخذہ نہیں) بس الزام (اور مواخذہ) تو صرف ان لوگوں پر ہو جو باوجود اہل سامان (وقت) ہونیکے (مگر رہنے کی اجازت چاہتے ہیں) وہ لوگ (غایت) جستی سے خائف نہیں خود قول کے ساتھ رہنے پر راضی ہو گئے، اور اللہ نے ان کے دلوں پر مہر کر دی جس سے وہ (گناہ) تو اب کہہ جاتے ہی نہیں۔

## معارف و مسائل

سابقہ آیات میں ایسے لوگوں کے حالات بیان تھا جو درحقیقت جہاد میں شرکت سے معذور نہ تھے مگر مشقت کے سبب عذر کر کے بیٹھ رہے، یا ایسے منافق جنہوں نے اپنے کفر و نفاق کی وجہ سے جیلے بہانے تراش کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت لے لی تھی، اور کچھ وہ سرکش بھی تھے جنہوں نے عذر کرنے اور اجازت لینے کی بھی ضرورت نہ سمجھی، ویسے ہی بیٹھ رہے، ان کا غیر معذور ہونا اور ان میں جو کفر و نفاق کے مرتکب تھے ان کی توبہ کا ہونا سابقہ آیات میں بیان ہوا ہے۔

مذکورہ آیت میں ان مخلص مسلمانوں کا ذکر ہے جو حقیقتاً معذور ہونے کے سبب شرکت جہاد سے قاصر رہے، ان میں کچھ تو نابینا یا بیمار معذور تھے جن کا عذر رکھلا ہوا تھا، اور کچھ وہ لوگ بھی تھے جو جہاد میں شرکت کے لئے تیار تھے، بلکہ جہاد میں جانے کے لئے بے قرار تھے، مگر ان کے پاس سفر کے لئے سواری کا جانور نہ تھا، سفر طویل اور موسم گرمی کا تھا، انہوں نے اپنے جذبہ جہاد اور سواری نہ ہونے کی مجبوری کا ذکر کر کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے درخواست کی کہ ہمارے لئے سواری کا کوئی انتظام ہو جائے۔

کتاب تفسیر و تاریخ میں اس قسم کے متعدد واقعات لکھے ہیں، بعض کا معاملہ تو یہ ہوا کہ شروع میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے عذر کر دیا کہ ہمارے پاس سواری کا کوئی انتظام نہیں، مگر یہ لوگ روتے ہوئے واپس ہوئے اور روتے رہے تو اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے ایسا سا کر دیا کہ چھ اونٹ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اسی وقت آگئے، آپ نے یہ ان کو دیدی، (منظری) اور ان میں سے تین آدمیوں کے لئے سواری کا انتظام حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے کر دیا حالانکہ وہ اس سے پہلے بہت بڑی تعداد کا انتظام اپنے خرچ سے کر چکے تھے۔

بعض وہ بھی رہے کہ جن کو آخر تک سواری نہ ملی، اور مجبور ہو کر رہ گئے، آیات مذکورہ میں اپنی سب حضرات کا ذکر آیا ہے، جن کا عذر اللہ تعالیٰ نے قبول فرمایا، آخر میں پھر اس پر تشبیہ فرمادی کہ وبال تو صرف ان لوگوں پر ہے جنہوں نے قدرت کے باوجود جہاد سے غیر حاضر رہنا عورتوں کی طرح پسند کیا، اِنَّمَا النَّسِيئَةُ الْغَافِلَاتُ الَّذِيْنَ يَسْتَأْذِنُوْنَ لَكَ وَهَذَا غَتِيَاءُ كَايِسٍ مَطْلَبٌ يَرُدُّ

—————

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ وَمَنْ

بہانے لائیں گے تمہارے پاس جب تم پھر کر جاؤ گے ان کی طرف، تو کہہ

لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ نَّؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ آخِبَارِكُمْ

بہانے مت بناؤ ہم ہرگز نہ ایمیں گے تمہاری بات ہم کو بتا چکا ہے اللہ تمہارے احوال،

وَسَيَكْفُرُ اللَّهُ عَنْكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ

اور ابھی دیکھے گا اللہ تمہارے کام اور اس کا رسول پھر تم لوگے جاؤ گے طرف اس جاننے والے

وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۹۶﴾ سَيَحْلِفُونَ

چھ اور کھلے کی سورہ بتلائے گا تم کو جو تم کر رہے تھے، اب تمہیں کھائیں گے اللہ

بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا

کی تمہارے سامنے جب تم پھر کر جاؤ گے ان کی طرف تاکہ تم ان سے درگزر کرو سو تم درگزر کرو

عَنْهُمْ ط إِنَّهُمْ يَحْسِبُونَ أَنَّ مَا لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا

ان سے بیشک وہ لوگ پسند ہیں اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے، بدلہ ان کے

يَكْسِبُونَ ﴿۹۷﴾ يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرَضُوا

کاموں کا، وہ لوگ تمہیں کھائیں گے تمہارے سامنے تاکہ تم ان راضی ہو جاؤ سو اگر تم راضی

عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿۹۷﴾

ہو گئے ان سے تو اللہ راضی نہیں ہوتا، نافرمان لوگوں سے۔

## خلاصہ تفسیر

یہ لوگ تمہارے (سب کے) سامنے عذر پیش کریں گے جب تم ان کے پاس واپس جاؤ گے، (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) آپ (سب کی طرف سے صاف) کہہ دیجئے کہ (ہیں رہنے دو) یہ عذر پیش مت کرو ہم کبھی تم کو سچا نہ سمجھیں گے کیونکہ اللہ تعالیٰ ہم کو تمہاری (واقعی حالت کی) خبر دے چکے ہیں (کہ تم کو کوئی عذر صحیح نہ تھا) اور (خیر) آئندہ بھی اللہ تعالیٰ ہرگز تمہاری کارگزاری دیکھ لیں گے (معلوم ہو جائے گا کہ حسب زعم خود کتنے مطیع اور مخلص ہو) پھر ایسے کے پاس لوٹائے جاؤ گے

جو پوشیدہ اور ظاہر سب کا جاننے والا ہے (جس سے تمہارا کوئی اعتقاد کوئی عمل مخفی نہیں) پھر وہ تم کو بتا دے گا جو کچھ تم کرتے تھے اور اس کا بدلہ دے گا، ان وہ اب تمہارے سامنے اللہ کی قسمیں کھا جاویں گے (کہ ہم معذور تھے) جب تم ان کے پاس واپس جاؤ گے تاکہ تم ان کو ان کی حالت پر چھوڑ دو اور ملامت وغیرہ نہ کرو (سو تم ان کا مطلب پورا کر دو اور ان کو ان کی حالت پر چھوڑ دو اور اس غرض فانی کے حاصل ہونے سے ان کا کچھ بھلا نہ ہوگا، کیونکہ وہ لوگ بالکل گنہگار ہیں اور (اخیر میں) ان کا ٹھکانا دوزخ ہے ان کاموں کے بدلے میں جو کچھ وہ (نفاق و خلافت وغیرہ) کیا کرتے تھے نیز اس کا بھی مقتضا ہے کہ ان کو ان کے حال پر چھوڑ دیا جاوے، کیونکہ تعرض سے مقصود ہے اصلاح اور اس کی ان کے خبیث سے امید نہیں اور نیز یہ اس لئے قسمیں کھاویں کہ تم ان سے راضی ہو جاؤ سو اول تو تم دشمنانِ خدا سے راضی ہی کیوں ہونے لگے لیکن بالفرض اگر تم ان سے راضی بھی ہو جاؤ تو ان کو کیا نفع کیونکہ اللہ تعالیٰ تو ایسے شریر لوگوں سے راضی نہیں ہوتا اور بد دن رضاء سے خالق کے رضاء سے خلق محض بے سود ہے)»

## معارف و مسائل

پہلی آیات میں ان منافقین کا ذکر تھا جنہوں نے غزوہ تبوک میں نکلنے سے پہلے جھوٹے جیلے بہانے کر کے جہاد میں جانے سے عذر کر دیا تھا، مذکورہ آیات میں ان کا ذکر ہے، جنہوں نے جہاد سے واپس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر اپنی جہاد سے غیر ماضی کے جھوٹے عذر پیش کئے، یہ آیات مدینہ طیبہ واپس آنے سے پہلے نازل ہو چکی تھیں جن میں اس آئندہ پیش آنے والے واقعہ کی خبر تھی کہ جب آپ مدینہ واپس پہنچیں گے تو منافقین عذر کرنے کے لئے آپ کے پاس آئیں گے، چنانچہ اسی طرح واقعہ پیش آیا۔

آیات مذکورہ میں ان کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تین حکم دیئے گئے: اول یہ کہ جب یہ عذر کرنے کے لئے آئیں تو آپ ان سے کہہ دیں کہ فضول جھوٹے عذر نہ کرو، ہم تمہاری بات کی تصدیق نہ کریں گے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے بذریعہ وحی ہمیں تمہارے سب حالات اور خیالات اور تمہاری شرارت اور دلوں میں چھپے ہوئے خفیہ ارادے سب بتلا دیتے ہیں جس سے تمہارا جھوٹا ہونا ہم پر واضح ہو گیا، اس لئے عذر بیان کرنا فضول ہے، اس کے بعد فرمایا: **وَسَيُؤَيِّدُ اللَّهُ تَعَالَى الَّذِينَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ** اللہ تعالیٰ ان کو جہالت دی گئی کہ اب بھی توبہ کریں نفاق چھوڑ کر سچے مسلمان ہو جائیں، کیونکہ اس میں یہ فرمایا کہ آئندہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول تمہارا عمل دیکھیں گے کہ وہ کیا اور کیسا رہتا ہے، اس کے مطابق عمل ہوگا، اگر تم توبہ کر کے سچے مسلمان ہو گے، تو تمہارے گناہ معاف ہو جائیں گے»

ورنہ یہ جھوٹے جیلے بہانے تمہیں کوئی فائدہ نہ دیں گے۔

دوسرا حکم دوسری آیت میں بیان ہوا ہے کہ یہ لوگ آپ کی واپس کے بعد جھوٹی قسمیں کھا کر آپ کو مطمئن کرنا چاہیں گے، اور مقصد اس سے یہ ہوگا کہ **يُخْرِضُوا عَنْكُمْ**، یعنی آپ ان کی اس غیر ماضی جہاد کو نظر انداز کر دیں، اس پر ملامت نہ کریں، اس پر یہ ارشاد ہوا کہ ان کی یہ خواہش آپ پوری کر دیں **فَاَخْرِضُوا عَنْكُمْ**، یعنی آپ ان سے اعراض کریں، تو ان پر ملامت و سرزنش کریں اور نہ مشگفتہ تعلقات ان سے رکھیں، کیونکہ ملامت سے تو کوئی فائدہ نہیں، جب ان کے دل میں ایمان ہی نہیں اور اس کی طلب بھی نہیں تو ملامت کرنے سے کیا ہوگا، فضول اپنا وقت ضائع کیوں کیا جائے۔

تیسرا حکم تیسری آیت میں یہ ہے کہ یہ لوگ قسمیں کھا کر آپ کو اور مسلمانوں کو راضی کرنا چاہیں اس کے متعلق حق تعالیٰ نے یہ ہدایت فرمادی کہ ان کی یہ خواہش پوری نہ کی جائے، آپ ان سے راضی نہ ہوں، اور یہ بھی فرمادیا کہ بالفرض اگر آپ راضی بھی ہو گئے تو ان کو کوئی فائدہ اس لئے نہیں پہنچے گا کہ اللہ تعالیٰ ان سے راضی نہیں ہے، اور اللہ کیسے راضی ہو چکے یہ اپنے کفر و منافقت پر قائم ہیں۔

**الْاَعْرَابُ اَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَاَجْدَرُ اَلَّا يَعْلَمُوْا حُدُوْدَ مَا**

گنوار بہت سخت ہیں کفر میں اور نفاق میں اور اسی لائق ہیں کہ نہ سمجھیں وہ قاصد

**اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهِ وَاَللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۹۵﴾ وَمِنَ الْاَعْرَابِ**

جو نازل کئے اللہ نے اپنے رسول پر اور اللہ سب کچھ جاننے والا حکمت والا ہے، اور بعض گنوار ایسے

**مَنْ يَتَّخِذْ مَّا يَفِيْقُ مَعْرَ مَا وَيُرْبِصُ بِكُمُ الدَّ وَالْبُرُ عَلَيْهِمْ**

ہیں کہ شمار کرتے ہیں اپنے خرچ کرنے کو تاوان اور انتظار کرتے ہیں تم پر زاد کی گردشوں کا ان ہی کو

**دَاثِرَةَ السُّوءِ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۹۶﴾ وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ**

آئے گردش برسی، اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے، اور بعض گنوار وہ ہیں کہ

**يُوْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَتَّخِذُ مَّا يَفِيْقُ قُرْبٰى عِنْدَ اللّٰهِ**

ایمان لاتے ہیں اللہ پر اور قیامت کے دن پر اور شمار کرتے ہیں اپنے خرچ کرنے کو نزدیک ہونا اللہ سے

**وَصَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ اِلَّا اِنَّمَا قُرْبٰى لَهُمْ سِيْلٌ خَلٰمٌ اللّٰهُ**

اور دعا یعنی رسول کی سنتا ہے: وہ ان کے حق میں نزدیکی ہے، داخل کرے مکان کو اللہ